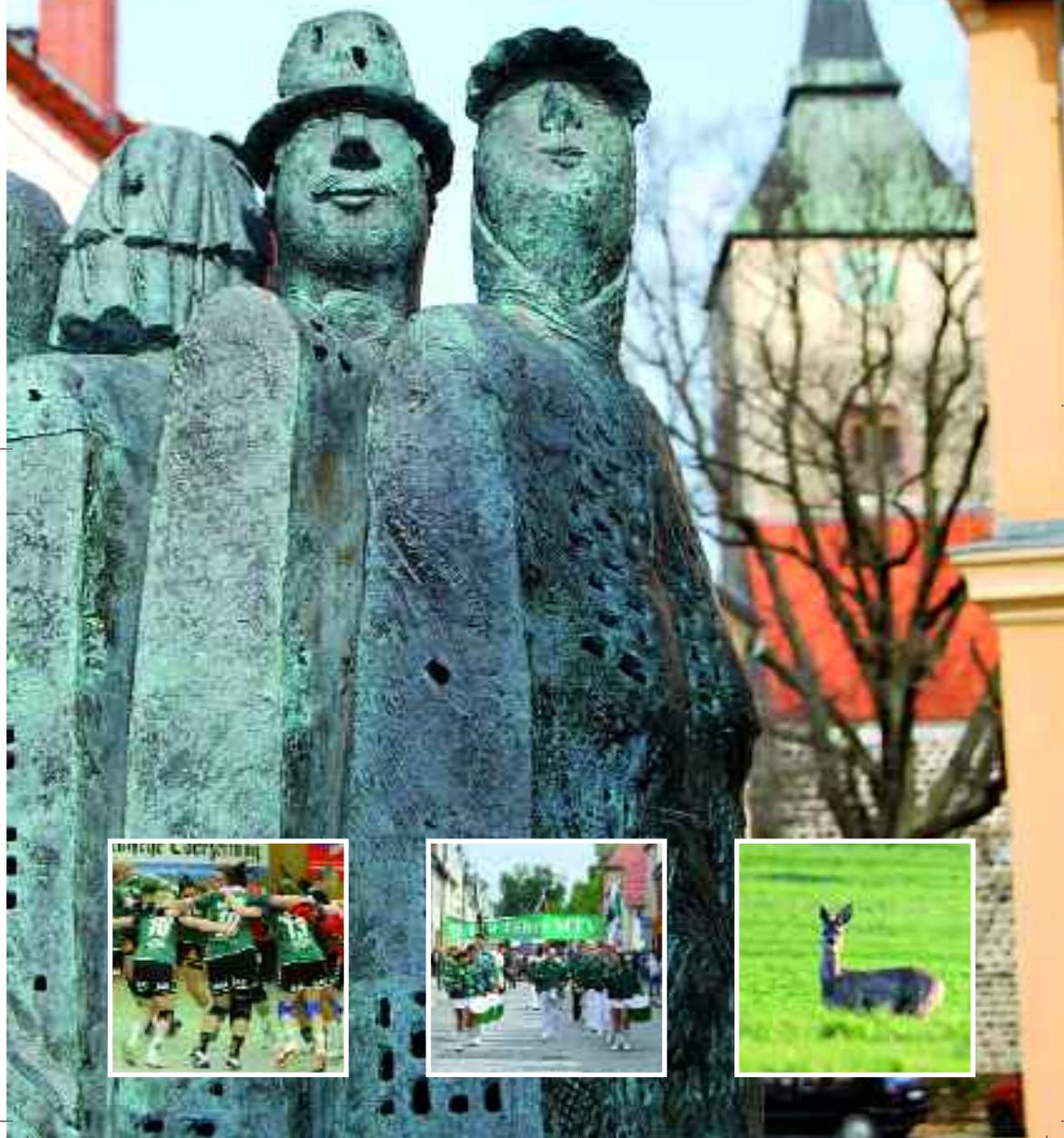


# Altlandsberg

Stadtmagazin 2011/2012



## Baudienstleistungen aus einer Hand



Modernste Technik bestimmt die Leistungskraft des Familienunternehmens von Herbert Habicht und seiner Tochter

Auf sein 20-jähriges Bestehen konnte das Familienunternehmen Container Habicht im Jahr 2010 zurückblicken. Mit einem umfangreichen, sich sukzessive weiter entwickelndem Leistungsangebot konnte sich der Unternehmensverbund Container Habicht und ARETA GmbH erfolgreich auf dem Markt etablieren. Zum Leistungsspektrum der Firma gehören der fachgerechte Abbruch und das Beräumen von Bauflächen, die umweltgerechte Trennung, Entsorgung sowie das Recyceln von Baumischabfällen. Für die Realisierung dieser Arbeiten werden moderne und leistungsstarke Bagger und Überkopflader genutzt.

Als kompetenter und zuverlässiger Baudienstleister erweist sich das Doppelunternehmen beim Ausheben von Baugruben, dem Auskoffern und Anlegen von Baustraßen sowie der Lieferung von Beton, Kies, Sanden und Mutterböden. Dafür steht der erfahrene Geschäftsführer Herbert Habicht mit seinem Namen. Eine leistungsfähige, moderne und firmeneigene LKW-Flotte übernimmt die Transporte. Container und Selbstlader zwischen einem und vierzig Kubikmeter werden fristgemäß geliefert, befüllt und pünktlich abgeholt. Handwerker und Bauherren wissen die Betontankstelle von ARETA für entfeuchteten Frischbeton für Selbstabholer oder angeliefert durch Container-Habicht zu schätzen. Während die Baumischsortieranlage weiterhin am alten Standort ist, hat der komplette Fuhrpark mit dem gesamten Unternehmen am Königsweg 1 sein Domizil. Ein weiterer Standort ist in Ahrensfelde, wo sich die Kompostieranlage befindet und die Möglichkeit der Abgabe von Grünschnittabfällen besteht.



Königsweg 1  
15 345 Altlandsberg  
Tel. 03 34 38/6 02 41  
Fax 03 34 38/6 73 25



Königsweg 1  
15 345 Altlandsberg  
Tel. 03 34 38/6 10 50  
Fax 03 34 38/6 73 25



## Inhaltsverzeichnis, Impressum

<b>Altlandsberg in Wort und Bild</b>	
Inhaltsverzeichnis/Impressum . . . . .	3
Vorwort des Bürgermeisters . . . . .	4
Stadtverwaltung . . . . .	5
Gewerbestandorte . . . . .	6-7
Unternehmerverzeichnis . . . . .	11-12
Kommunale- und öffentliche Einrichtungen .	13
Gewerbeverein . . . . .	14-15
Ärzte & Notrufe . . . . .	16
Imker . . . . .	17
Schäfer Kutznick . . . . .	18-19
Nachwächter von Altlandsberg . . . . .	22-23
Vereinsregister . . . . .	24
MTV 1860 Altlandsberg . . . . .	25
Sattelfest Altlandsberg . . . . .	26-27
Straßenpläne der Ortsteile . . . . .	29
Stadtplan Altlandsberg . . . . .	30-31
<b>Unternehmen in der Region</b>	
Bauabfallentsorgung & Tiefbau . . . . .	2
Bauelemente . . . . .	8
Baustoffhandel & Transporte . . . . .	8
Bauunternehmen . . . . .	32
Bestattungen . . . . .	12
Energieversorger . . . . .	9
Essen auf Rädern . . . . .	16
Finesscenter . . . . .	13, 20
Fußböden & Fliesen . . . . .	9
Gastronomie- & Veranstaltungsservice . . .	28
Geldinstitut . . . . .	31
Haushaltsgeräte . . . . .	9
Haus- und Gebäudetechnik . . . . .	21
Holzbildhauer . . . . .	12
Metallbau . . . . .	10
Immobilien . . . . .	5
Pulverbeschichtung . . . . .	10
Reiterhof und Pension . . . . .	28
Schornsteinfeger . . . . .	8
Seniorenresidenz . . . . .	16
Steuerberater . . . . .	20
Verlag . . . . .	21
Versicherung . . . . .	20



### Impressum

Stadtmagazin Altlandsberg,  
5. Auflage 2011/12  
© Stadtmagazinverlag BS GmbH, Berlin  
Herausgegeben von der Stadtmagazinverlag BS GmbH in Zusammenarbeit mit der Stadt Altlandsberg.  
Alle Rechte by Stadtmagazinverlag BS GmbH. Nachdruck, Übertragung auf digitale Medien, sowie fotomechanische und jede sonstige Wiedergabe, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herausgebers.

**Redaktion & Fotos**  
Edgar Nemschok, Archiv  
**PR-Redaktion und Fotos**  
Katharina Spitz, Brigitte Wiedemann  
**Satz und Produktion**  
Michael Koslowski  
**Lektorat**  
Dorit Lehrack

**Druckerei**  
Druckerei Albert Koch, Pritzwalk  
**Verlag**  
Stadtmagazinverlag BS GmbH Büro Brandenburg  
Alt-Biesdorf 64a Fließstraße 4  
12683 Berlin 15730 Fredersdorf/Vogelsdorf  
Tel. 03 34 39/1 46 30 Fax 03 34 39/14 63 29  
E-Mail redaktion@stadtmagazin-verlag.de  
**Geschäftsführer**  
Andreas Schönstedt  
Die Verzeichnisse beruhen auf den Angaben der Stadt Altlandsberg. Der Verlag übernimmt für die Richtigkeit und Vollständigkeit keine Gewähr. Die Broschüre wird durch die AMA Marketing GmbH an die Haushalte der Stadt Altlandsberg und ihrer Ortsteile kostenlos verteilt. Dieses und andere Magazine sind unter [www.stadtmagazin-verlag.de](http://www.stadtmagazin-verlag.de) im Internet online abrufbar.

## Liebe Bürgerinnen und Bürger der Stadt Altlandsberg, liebe Gäste,

unser neues Stadtmagazin liegt nun vor. Darin wollen wir Sie über die Entwicklung in Altlandsberg, über Wohnen, Leben, Arbeiten und die vielfältigen Freizeitmöglichkeiten informieren. Zugleich erhalten Sie Hinweise, an wen Sie sich mit Ihren Fragen und Problemen sowie mit Ihren Hinweisen und Vorschlägen in unserem Rathaus wenden können. Mit den Ortsteilen Altlandsberg, Bruchmühle, Buchholz, Gielsdorf, Wegendorf und Wesendahl leben in unserer Stadt zur Zeit über 8.735 Einwohner, und der Zuzug hält weiter an. Dies hat natürlich gute Gründe.

So hat sich das Gesicht unserer Stadt in den letzten 20 Jahren buchstäblich erneuert. Frisch saniert zeigen sich zahlreiche Bürgerhäuser, das Gutshaus und die Stadtmauer mit ihren beiden Tortürmen, die den historischen Stadtkern umschließen. Ein Blick über die feldsteinerne Stadtmauer eröffnet uns eine idyllische Landschaft mit ausgedehnten Wäldern, Wiesen, Auen und Wasserläufen, die jeden Radfahrer und Wanderer geradezu anzieht.

Die ländlich geprägten Ortsteile locken mit ihren gepflegten Wohngebieten und der sie umgebenden Natur. Ihre typischen Dorffeste laden Jahr für Jahr mehr Gäste aus der Region und aus Berlin zu einem Besuch ein. Unsere fast 800-jährige Stadt Altlandsberg ist reich an Geschichte. So kann man bei Stadtführungen mit dem Heimatverein oder dem Altlandsberger Nachtwächter erfahren, dass Friedrich I, König in Preußen, seine Jugend im Schloss Altlandsberg verlebte und hier vom Adelskern der Stadt, dem Ersten Staatsmann des Großen Kurfürsten, Otto von Schwerin, erzogen wurde. Ein steinernes Abbild des gekrönten preussischen Adlers aus dem Jahre 1710, als Vorbild für den Schwarzen Adler, blieb am Nordportal der Schlosskirche erhalten. Die sanierte Ruine vom Keller des 1757 niedergebrannten Schlosses und des später darauf errichteten Kornspeichers kann besichtigt werden.

Höhepunkte im Jahreskalender der Stadt sind: Das Sattelfest, am letzten Sonntag im April, ein regionales, familienfreundliches Fahrrad-Event, der Vogelscheuchenmarkt mit Veranstaltungen in vielen, nur dafür geöffneten Ackerbürgerhöfen, am 1. Samstag im September, der historische Markt am 3. Oktober-Samstag sowie der traditionelle Weihnachtsmarkt rund um die Stadtkirche am 2. Advent.

Dies alles sind gute Gründe, unsere charmante und gastfreundliche Stadt zu besuchen, sich in sie zu verlieben und sie als seine neue Heimat für sich zu entdecken.

Bei dieser Gelegenheit danke ich allen Inserenten, die das Erscheinen dieses gelungenen Stadtmagazins ermöglicht haben.



Ihr Bürgermeister  
Arno Jaeschke



Stadt Altlandsberg • Berliner Allee 6 • 15345 Altlandsberg  
Tel. 03 34 38/15 60 • Fax 03 34 38/1 56 88 • www.altlandsberg.de • info@stadt-altlandsberg  
Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr & 13.00 - 18.00 Uhr • Donnerstag 9.00 - 12.00 & 13.00 - 15.00 Uhr  
\* Sitz im Nebentrakt • An der Promenade

Bürgermeister			
Arno Jaeschke	Zi. 13	15611	
Sekretariat			
Rosi Rogall	Zi. 13	15611	
Öffentlichkeitsarbeit/Wirtschaftsförderung			
Kurt Heidemann	Zi. 13	15685	
Büro für Stadtinformation			
Gabriele Johannsen	Am Strausberger Tor 1	64572	
Claudia Weber-Wendorf			
Rechtsangelegenheiten			
Anja Zöllner	Zi. 15	15647	
Abteilung Organisation und Finanzen			
Abteilungsleiter			
Helmuth Nestroy	Zi. 25	15620	
Personal			
Eileen Meister *	Zi. 03	15625	
Bezüge/Kindergeld			
Jana Goldberg *	Zi. 04	15686	
Systemadministrator			
Bernd Beutel *	Zi. 01	15624	
Zentrale Verwaltung			
Carl Grünheid	Zi. 23	15622	
Sitzungsdienst			
Margit Enskeneit	Zi. 23	15621	
Stadtarchiv			
Thomas Müller	Kellergeschoss	15627	
Sachgebietsleiterin Finanzen/ Kämmerei			
Stefanie Gabriel	Zi. 14	15674	
Kassenverwaltung			
Sabine Poser	Zi. 17	15673	
Kasse			
Romy Ludewig	Zi. 17	15675	
Steuern/Abgaben			
Renate Czajkowski	Zi. 18	15676	
Vollstreckung			
Meinhard Wobser	Zi. 12	15617	
Buchhaltung			
Christine Heidemann	Zi. 18	15616	
Ute Hopfmann	Zi. 18	15618	
Abteilung Bürgerdienste und Bauverwaltung			
Abteilungsleiterin			
Anja Neumann	Zi. 09	15670	
Einwohnermeldeamt			
Marion Zimpel	Zi. 08b	15649	
Schule und Kita			
Evelyn Kolbe *	Zi. 05	15626	
Gewerbeangelegenheiten			
Andrea Ivert	Zi. 01	15623	
Personenstandswesen/Friedhofsangelegenheiten			
Karin Völker	Zi. 26	15628	
Ordnung und Sicherheit			
Mathias Körper	Zi. 11	15644	
Daniel Glimm	Zi. 10	15645	
Sachgebietsleiterin Bau			
Angela Brüggemann	Zi. 22	15640	
Kommunalvermögen			
Katharina Bähr	Zi. 15	15671	
Bauordnung/-planung			
Christiane Rohland	Zi. 22	15642	
Tief- und Straßenbau			
Enrico Keller	Zi. 22	15641	
Erschließungs- und Straßenbaubeiträge			
Andreas Mucha	Zi. 22	15643	

3.000 Häuser in Berlin-Brandenburg · Bundesweit 30 Jahre Erfahrung



**CITY-HAUS** in Wegendorf  
Alte Dorfstraße 111 • 15345 Altlandsberg • ☎ 033438(7) 70560  
info@city-haus.de  
www.city-haus.de

## Gewerbestandorte



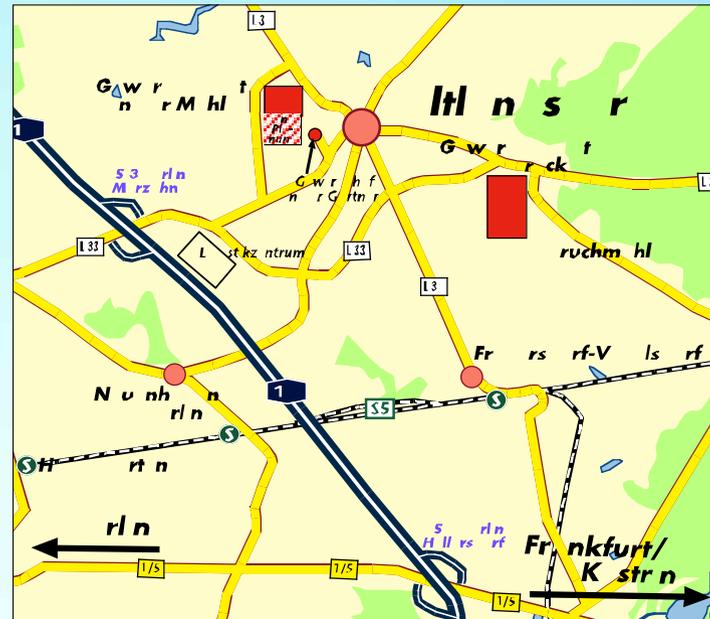
Im Gewerbeort Altlandsberg findet man auch eine Möglichkeit, um seine Einkäufe zu tätigen

Der Gewerbeort Altlandsberg ist logistisch komfortabel über die Bundesautobahn A 10 Berliner Ring zu erreichen. Nur 2 km von der Anschlussstelle Berlin Marzahn entfernt befindet sich das Gewerbegebiet An der Mühle. Entstanden ist dieses Gewerbegebiet aus einem ehemaligen Rationalisierungsmittelbetrieb

der DDR., aus dem sich in der zweiten Hälfte der 80er Jahre das Zentrum zur Anwendung der Mikroelektronik – ZAME – als Entwicklungs- und Herstellungsbetrieb von Automaten, Leiterplatten, Messmitteln und Maschinen für die Land-, Forst- und Nahrungsgüterwirtschaft der DDR entwickelte. Mit der Wende brach der Bedarf schlagartig ab. Daraufhin wurde das gesamte Gelände in

verschiedene Teilbereiche zergliedert und privatisiert. So werden bis heute alle Gebäude weiter genutzt. Eine große Anzahl der ehemaligen Mitarbeiter sind hier weiterhin in den verschiedenen Firmen tätig. Heute sind mehrere kleine und mittlere Unternehmen der Branchen Metallbau, Bauchemie, Sanitär Großhandel, Lasertechnik, Pulverbeschichtung, Baunebengewerbe, Fahr-

zeug- und Designlackierungen sowie ein Untersuchungs-, Beratungs- und Forschungslaboratorium hier angesiedelt. Die Stadt Altlandsberg plant die Erweiterung des Gewerbegebietes An der Mühle um eine zusätzliche Netto-Fläche von 4,1 Hektar. Planungssicherheit ist durch einen Bebauungsplan bereits gegeben, Bauanträge können gestellt werden. Durch den geplanten vierspurigen



Das Gewerbegebiet „An der Mühle“ wird ebenfalls durch viele Firmen gut bewirtschaftet

Ausbau der L 33 zwischen Marzahn-Hellersdorf und der Autobahnauffahrt werden sich die Standortbedingungen weiter verbessern. Unmittelbar an der Anschlussstelle Berlin-Marzahn befindet sich ein regionales Lebensmittellager der MGL METRO GROUP Logistics. Büroflächen zur Vermietung sind vorhanden. Das Gewerbegebiet Bruchmühle befindet sich direkt an der L 33, nur 6 km von der Autobahnauffahrt Berlin-Marzahn entfernt. Ansässig sind meh-

re Unternehmen aus dem Bau- und Baunebengewerbe. Dazu gehören unter anderem die Tinglev-Elementefabrik, ein Produzent von Fertigwänden aus Blähton, Installationsbetriebe für Heizung, Sanitär, Wasserpumpen, Landschafts- und Baumpflegeunternehmen. Gewerbeansiedlungen mit Angeboten für Hallen, Außenflächen und Gewerberäume befinden sich am Gärtnerweg und an der Alten Schulstraße im Ortsteil Wegendorf.



## Ganz groß in Sachen Baustoffe

Wenn Holger Arbeiter von Autos spricht, meint er meistens ziemlich große Fahrzeuge. Riesige Radlader und schwere Lastwagen verlassen seinen Hof und machen sich auf den Weg zu den Kunden. Seit 24 Jahren ist die Baustoffhandel und Transporte GmbH der zuverlässige Partner rund um den Bau.

Das Angebot des mit modernen Maschinen und LKW ausgestatteten Unternehmens beginnt bei A wie Abriss, über B wie Bauwerksgründung bis C wie Containerdienst. An der richtigen Adresse sind Sie auch, wenn Sie Kies und Mutterboden, Recyclingmaterial, Nassmörtel oder Fertigbeton benötigen. Alles liefern die zehn zuverlässigen Mitarbeiter in der bestellten Qualität und stets pünktlich. Zum breiten Firmenprofil gehören ebenso Erdarbeiten wie der Wegebau, die Errichtung von Baustraßen, der Verkauf und Einbau von Abwasser- und Regenwassersammelgruben. Und wer den Chef im Büro sucht, hat nicht immer Glück. In Arbeitshose packt er selbst mit an und steht damit für die Qualität und die Kompetenz seiner Firma.



Holger Arbeiter – der Mann für alle Fälle

**Baustoffhandel & Transporte GmbH**  
**Holger Arbeiter**  
 An der Glashütte 9 • 15 366 Neuenhagen  
 Tel. 0 33 42/30 83 33 • Fax 0 33 42/30 83 34  
 holger-arbeiter@gmx.de

Bei Vorlage  
 dieses Heftes  
**10 Prozent auf Alles!**

## Ruß adé!

Wer beim Schornsteinfeger nur an den schwarzen Mann mit Ruß verschmiertem Gesicht denkt, kennt nur die halbe Wahrheit.

Heute kümmert sich Bezirksschornsteinfegermeister Jörg Krüger in gleichem Maße um den Umweltschutz und die Energieeinsparung. Er stellt Energiepässe aus und arbeitet dazu sogar ganz zivil am Computer. Er empfiehlt eine ausführliche Beratung, bevor man die ersten Angebote vom Handwerker einholt. Schließlich hat der sprichwörtliche Glücksbringer jede Menge Tipps auf Lager. Und die helfen jedem Hausbauer und Modernisierer, bares Geld zu sparen.



**Jörg Krüger**  
 Ebereschenstraße 19 • 15 345 Altlandsberg  
 Tel. 03 34 38/6 09 08 • Fax 03 34 38/1 52 06  
 Mobil 01 71/7 44 18 62  
 joerg-und-jutta@t-online.de

## Zuverlässiger Service

Egal ob beim Häuserbau oder der Modernisierung der bestehenden Immobilie – die Firma FTF-Kontor von Wolfgang Rohloff hat als Anbieter von Bauelementen einen guten Ruf in und um Altlandsberg. Als fachkundiger Partner ist er nicht auf eine Marke festgelegt, sondern liefert nach eingehender und umfassender Beratung Fenster, Türen, Tore und Rollläden, Sicht-, Sonnen- und Insektenschutz von verschiedenen Anbietern. Gute Qualität und Sicherheit bietet die jahrelange und bewährte Zusammenarbeit mit versierten Monteuren. Zudem wartet und pflegt das Altlandsberger Kontor sämtliche Bauelemente. Kleinere Reparaturen erledigt der Chef auch selbst.



**FTF-Kontor Wolfgang Rohloff**  
 Neuenhagener Chaussee 41  
 15 345 Altlandsberg  
 Tel. 03 34 38/51 60 • Fax 03 34 38/5 16 44  
 www.augen-des-hauses.de

## 50 Jahre Spitzen-Service



Das Team feiert das 50-jährige Bestehen

Am 03. & 04.01.2011 haben Geschäftsführer Harald Schimming und seine 10 Mitarbeiter der Metall und Kunststoff eG ihr 50-jähriges Jubiläum gefeiert. Das Unternehmen nahm 1961 in der damaligen PHG seine Tätigkeit auf. Zu den ersten Handwerksleistungen

zählten der Eisenbahnmodellbau und die Metallarbeiten wie Drehen, Fräsen und Schleifen. Heute zählt der Verkauf von Elektrogroßgeräten zum Hauptgeschäft. Egal ob Waschmaschine, Trockner oder Elektroherd – das kompetente Team findet immer das ideale Gerät für seine Kunden. Es werden bekannte Marken – wie zum Beispiel AEG, Miele und Bosch – vertrieben. Außerdem zählen Reparaturen durch ausgebildete Techniker zum Leistungsangebot. In einem Umkreis von ca. 35 km um Fredersdorf und in Berlin liegt das Einzugsgebiet des Unternehmens. Die Verkäufer und Techniker nehmen regelmäßig an fachspezifischen Schulungen teil, um den Kunden eine bestmögliche und individuelle Beratung anzubieten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Metall und Kunststoff eG**  
 Platanenstraße 20  
 15 370 Fredersdorf  
 Tel. 03 34 39/7 94 44 • Fax 03 34 39/7 94 43  
 www.metallkunststoff.de

## Meisterlich verlegt

Wo der Meister noch selbst mitarbeitet, da steht noch der Name für das Produkt. Vor 20 Jahren gründete Ing. oec. Hans Gottschling, der schon über 45 Jahre Berufserfahrung hat, den Handwerksbetrieb, der sich auf das Verlegen und das Bereitstellen von



Bodenbelägen spezialisiert hat. Die Firma ist eine gute Adresse für Trockenunterböden, textile und elastische Bodenbeläge, Dielen, Laminat und Parkett, Schleifen von Holzböden, Fliesen, Platten und Mosaik.

**Fußboden & Fliesen Gottschling & Co GmbH**  
 Mendelssohnstr. 21a • 15 345 Altlandsberg  
 Tel. 03 34 38/6 79 70 • Fax 03 34 38/6 79 71  
 www.fussboden-ff.de

**Energie.  
 Vision.  
 Zukunft.**

**EWÉ ENERGIE AG**  
 Servicepunkt Strausberg  
 Hegermühlenerstraße 58, 15344 Strausberg  
 03 341 38 2142, www.cwc.de



## So bunt wie die Welt



Hier ist Schluss mit langweiligen Lackierungen

Wer hätte schon vor hundert Jahren geglaubt, dass Stahl oder Eisen einmal bunt und fröhlich zu den adretten Bereicherungen unserer baulichen Umwelt zählen würden? Die damals bekannten Rostschutzanstriche zeigten sich im mehr oder weniger freundlichen rostrot oder schmutzigrün und gehörten damit sicher nicht zu den Stimmungsmachern in Sachen Farbgebung. Technischer Fortschritt

und pfiffige Entwickler, übrigens auch in der Firma ProColor aus Altlandsberg zu finden, haben es möglich gemacht: Metalle zeigen sich matt oder glänzend, leuchtend knallig oder gediegen zurückhaltend, matt golden oder silberfarben, eben einfach so, wie man es gern haben möchte. „Pulverbeschichtung“ heißt das Zauberwort, hinter dem sich die stabile und dauerhafte Farbgebung von Metallen verbirgt. Fünf Mitarbeiter sorgen bei ProColor dafür, dass alle Kundenwünsche kurzfristig und in bester Qualität erfüllt werden. Metallbauer, Schlossereien und Autowerkstätten gehören bereits zum festen Kundenstamm, aber auch für den privaten Auftraggeber hält ProColor tolle Ideen bereit. Hier ein Tipp: Selbst Ihre Autofelgen können auf diese Weise in 4 Stunden zu unverwechselbaren Unikaten werden – eine schicke Alternative zu Radkappen.

**ProColor  
Pulverbeschichtungs GmbH**  
An der Mühle 1 • 15345 Altlandsberg  
Tel. 03 34 38/5 17 24 • Fax 03 34 38/51 77 78

## Kompetent, kreativ, zuverlässig

So präsentiert sich seit nun bereits 20 Jahren ein Altlandsberger Unternehmen, das für Metall- und Schlosserarbeiten der besonderen Anforderungen steht. In ganz Deutschland sind die aus Aluminium, Stahl und Kunststoff gefertigten Konstruktionen zu finden, die unter den Händen der mehr als 20 Mitarbeiter der Metallbau Franz GmbH entstanden. Das Besondere? Es liegt in den oft außergewöhnlichen Ansprüchen der Auftraggeber, in komplizierten Ausgangssituationen und in den kniffligen Lösungen, die von den Ingenieuren und Technikern für den jeweiligen Auftrag entwickelt und umgesetzt werden. Dazu gehören Sanierungsvorhaben für Altbauten, Einzelanfertigungen von Bauelementen und Montagen von Brand- und Schallschutzanlagen ebenso wie individuell gestaltete Fenster, Türen oder Wintergärten. Und noch etwas zeichnet Andreas Franz und sein Team aus: zur Firmengeschichte gehört auch das Ausbilden des eigenen Fachpersonals. In jedem Jahr wird ein Ausbildungsplatz bereitgestellt. Fast 20 Azubis wurden hier schon ausgebildet, von denen sich einige nach erfolgrei-



Die Mitarbeiter leisten stets eine super Arbeit

chem Abschluss über einen Arbeitsvertrag freuen durften. Andreas Franz weiß, dass er damit auf dem richtigen Weg ist; er sorgt schon jetzt für eine erfolgreiche Zukunft seines Betriebes und das bedeutet für mindestens 20 Familien ein gesichertes Einkommen. Tolle Sache!

**Metallbau Franz GmbH**  
An der Mühle 1 • 15345 Altlandsberg  
Tel. 03 34 38/51 70 • Fax 03 34 38/51 77 7

<b>Bauabfallbeseitigung/- recycling</b>			
Areta GmbH	Königsweg 1	Tel. 03 34 38/6 10 50	siehe Seite 2
Herbert Habicht	15 345 Altlandsberg	Fax 03 34 38/6 73 25	
Container Habicht	Königsweg 1	Tel. 03 34 38/6 02 41	siehe Seite 2
Herbert Habicht	15 345 Altlandsberg	Fax 03 34 38/6 73 25	
<b>Bauelemente</b>			
FTF-Kontor Wolfgang Rohloff	Neuenhagener Chaussee 41 15 345 Altlandsberg	Tel. 033 43/51 60 Fax 033 43/5 16 44	siehe Seite 8 www.augen-des-hauses.de
<b>Baustoffhandel &amp; Transporte</b>			
Baustoffhandel & Transporte GmbH	An der Glashütte 9	Tel. 033 42/30 83 33	siehe Seite 8
Holger Arbeiter	15 366 Neuenhagen	Fax 033 42/30 83 34	holger-arbeiter@gmx.de
<b>Bestattungsunternehmen</b>			
Würtz Bestattungen	Karl-Marx-Straße 5	Tel. 033 41/30 45 59	siehe Seite 12
Angela Würtz	15 345 Eggersdorf		abschied-hilfe@web.de
<b>Catering/Veranstaltungsservice</b>			
Katja's gute Küche	An der Promenade 4 15 345 Altlandsberg	Tel. 03 34 38/6 31 21 Mobil 01 71/9 33 63 25	siehe Seite 16
Neumanns Eventgastronomie		Mobil 01 72/3 89 66 06	siehe Seite 28 www.neumann-gastro.de
<b>Computerservice</b>			
SCHEIBAL-Computer	Alte Poststraße 16	Tel. 03 34 38/6 78 93	
Steffen Scheibal	15 345 Altlandsberg	Fax 03 34 38/6 78 94	scheibal-computerservice@t-online.de
<b>Elektrogerätemarkt/- reparatur</b>			
Metall und Kunststoff eG	Platanenstraße 20 15 370 Fredersdorf	Tel. 03 34 39/7 94 44 Fax 03 34 39/7 94 43	siehe Seite 9 www.metallkunststoff.de
<b>Energieversorger</b>			
EWE ENERGIE AG	Hegermühlenstraße 58	Tel. 033 41//38 21 42	siehe Seite 9
ServicePunkt Strausberg	15 344 Strausberg		www.ewe.de
<b>Fachgroßhandel für Haus- und Gebäudetechnik</b>			
DEINZER+WEYLAND GMBH	An der Mühle 1	Tel. 03 34 38/54 70	siehe Seite 21
Niederlassung Altlandsberg	15 345 Altlandsberg	Fax 03 34 38/5 47 44	www.dewetech.de
<b>Finanzinstitut</b>			
Sparkasse Märkisch-Oderland	Berliner Straße 36	Tel. 033 41/34 03 00	siehe Seite 31
Geschäftsstelle Altlandsberg	15 345 Altlandsberg		www.sparkasse-mol.de
<b>Fitnesscenter</b>			
carpe momentum	Eggersdorfer Straße 42a	Tel. 03 34 39/92 98 64	siehe Seite 20
Inh. Kerstin Stockheim	15 370 Petershagen		www.carpe-momentum.net
femifit	Berliner Allee 37d	Tel. 03 34 38/6 60 39	siehe Seite 13
Grit Burkhardt	15 345 Altlandsberg		www.femifit.de
<b>Fußböden &amp; Fliesen</b>			
Fußboden & Fliesen/ Gottschling & Co GmbH	Mendelsohnstraße 21a 15 345 Altlandsberg	Tel. 03 34 38/6 79 70 Fax 03 34 38/6 79 71	siehe Seite 9 www.fussboden-berlin-altlandsberg.de
<b>Holzbildhauer</b>			
Holzbildhauer Wolfgang Stübner	Nordweg 5 15 345 Altlandsberg OT Wilkendorf	Tel. 033 41/21 63 36 Fax 033 41/21 63 37	siehe Seite 12 www.skulpturenpark.de
<b>Immobilien</b>			
CITY-HAUS in Wegendorf	Alte Dorfstraße 11a 15 345 Altlandsberg	Tel. 03 34 38/7 05 60	siehe Seite 5 www.city-haus.de
markon-haus GmbH	Radebrück 13 15 345 Altlandsberg OT Bruchmühle	Tel. 03 34 39/9 19 39	siehe Seite 32 www.markon-haus.de
<b>KFZ</b>			
Karosseriebau Riehl	Landsberger Straße 19 15 345 Altlandsberg OT Bruchmühle	Tel. 03 34 39/1 60 40 Fax 03 34 39/1 60 41	karosseriebau.riehl@ewetel.net
<b>Landwirtschaftsbetrieb &amp; Wanderreitstation</b>			
Landwirtschaftsbetrieb & Wanderreitstation	Altlandsberg Vorwerk 15 345 Altlandsberg	Mobil 01 71/4 14 90 34	siehe Seite 30

Lohnsteuerhilfe/Buchhaltung & Lohnabrechnung			
Büroservice Kalisch	Berliner Straße 27 15 345 Altlandsberg	Tel. 03 34 38/648 54 Fax 03 34 38/648 49	bueroservice.kalisch@gmx.de www.bueroservice-kalisch.de
Metallbau			
Metallbau Franz GmbH	An der Mühle 1 15 345 Altlandsberg	Tel. 03 34 38/51 70 Fax 03 34 38/51 77	siehe Seite 9
Pension			
Pension „Fjordpferdehof“	Mehrower Weg 3 15 345 Altlandsberg	Tel. 03 34 38/15 11 40 Fax 03 34 38/15 11 41	info@fjordpferdehof.de www.fjordpferdehof.de
Pulverbeschichtung			
ProColor	An der Mühle 1 15 345 Altlandsberg	Tel. 03 34 38/51 724 Fax 03 34 38/51 77 78	siehe Seite 10
Raumausstatter			
Traumausstatter	Große Straße 53 15 344 Strausberg	Tel. & Fax 033 41/49 64 49	info@traumausstatter-thomas.de
Schornsteinfeger			
Bezirksschornsteinfegermeister Jörg Krüger	Ebereschenstraße 19 15 345 Altlandsberg	Tel. 03 34 38/609 08 Fax 03 34 38/1 52 06	siehe Seite 8 Mobil 01 71/7 44 18 62
Seniorenresidenz			
Curafin Seniorenresidenz KG	An der Promenade 4 15 345 Altlandsberg	Tel. 03 34 38/631 00 Fax 03 34 38/632 22	siehe Seite 16
Steuerberater			
ATG Altlandsberger Treuhandges. Steuerberatungsgesellschaft mbH	Strausberger Straße 5 15 345 Altlandsberg	Tel. 03 34 38/6 44 90 Fax 03 34 38/6 44 98	siehe Seite 20
Versicherung			
Assekuranzmakler Thomas Fiedler	Berliner Straße 37d 15 345 Altlandsberg	Tel. 03 34 38/522 30	
Hauptvertretung der Allianz Versicherungs-AG	Berliner Straße 11 15 345 Altlandsberg	Tel. 03 34 38/1 57 02 Fax 03 34 38/1 57 08	siehe Seite 20 www.manzke-allianz.de

## Würdevoller Abschied Kunst am Holz

Niemand kann den Schmerz jener lindern, die einen geliebten Menschen verloren haben. Jedoch kann man durch pietätvolle und umfassende Unterstützung über die Zeit der Verlufterfahrung und Trauer hinweg helfen. Mit einem Trauerfall sind viele organisatorisch und rechtlich notwendige Schritte verbunden, bei denen Angela Würtz die Hinterbliebenen unterstützt und durch sachkundige Beratung informiert. Darüber hinaus werden Bestattungsvorsorgen in Form eines Treuhandkontos angeboten. Das Bestattungshaus ist Tag & Nacht erreichbar.



Württemberg Bestattungen • Angela Würtz  
Karl-Marx-Straße 5 • 15345 Eggersdorf  
Tel. 033 41/30 45 59  
abschied-hilfe@web.de

Eine Werkschau des künstlerischen Schaffens von Wolfgang Stübner, ergänzt durch viele internationale Bildhauer, ist der Skulpturenpark in Wilkendorf. Viele dieser Arbeiten sind in den zahlreichen Plenaren entstanden, welche jährlich am 1. Mai im Zusammenhang mit einem Kunstmarkt stattfinden. Tausende Besucher bewundern dann die Werke des Künstlers Stübner, welcher auch Workshops und Grundkurse für das kleine ABC des Holzbildhauens anbietet. Die vitalen Plastiken schmücken nicht nur Straßen in Frankfurt/Oder, Berlin oder Strausberg, auch Kinder lieben seine Riesentiere auf ihren Spielplätzen.



Bildhauer Wolfgang Stübner  
Nordweg 5  
15345 Altlandsberg OT Wilkendorf  
Tel. 033 41/21 63 36 • Fax 033 41/21 63 37  
www.skulpturenpark.de

## Kommunale und öffentliche Einrichtungen

Feuerwehr		
Feuerwehrrätehaus OT Altlandsberg	Hönowener Chaussee 23	Tel. 03 34 38/1 57 24 Fax 03 34 38/1 57 23
OT Bruchmühle	Schulstr. 25a	Tel. 03 34 39/8 19 08
OT Buchholz	Wesendahler Str. 24	
OT Gielsdorf	An der Babe 4	Tel. 033 41/39 02 93
OT Wegendorf	Alte Schulstraße 7	Tel. 03 34 38/6 18 14
OT Wesendahl	Am Park 3	Tel. 033 41/30 06 98
Kindereinrichtungen		
Kita „Storchennest“ (0 bis 12 Jahre)	Straße des Friedens 16/17 OT Altlandsberg und Karl-Liebknecht-Str. 7 OT Altlandsberg	Tel. 03 34 38/6 02 67 Tel. 03 34 38/6 03 49
Kita „Zwergenstübchen“	Buchholzer Str. 58 OT Bruchmühle	Tel. 03 34 39/64 53
Kita „Bummi“; freier Träger: DRK	Eichenallee 1 OT Gielsdorf	Tel. 033 41/2 51 09
Kita „Wilde Wiese“, Träger: Kitaveroin Wegendorf e.V.	Alte Schulstr. 12 OT Wegendorf	Tel. 03 34 38/6 71 40
Schule		
Stadtschule Altlandsberg Oberschule mit Grundschulteil	Klosterstr. 3 OT Altlandsberg	Tel. 03 34 38/6 02 22
Soziale Einrichtungen		
Seniorenzentrum Am Erlengrund	Straße des Friedens 18-20	Tel. 03 34 38/14 40
Seniorenresidenz	An der Promenade 1	Tel. 03 34 38/6 31 00
Sport-, Freizeit- und Kulturangebote		
Gutshaus Altlandsberg	Krummenseestr. 1 OT Altlandsberg	Tel. 03 34 38/6 44 11
Erlengrundhalle (Mehrzweckhalle)	OT Altlandsberg	Tel. 03 34 38/6 99 00
Golf- und Jagd Akademie, Schloss Wilkendorf	Prötzeler Str. 1 GT Wilkendorf	Tel. 033 41/33 09 10
Golfpark, Schloss Wilkendorf	Am Weiher 1 GT Wilkendorf	Tel. 033 41/33 09 60

Stadtführungen des Heimatvereins Altlandsberg Tel. 03 34 38/6 86 08  
Stadtwanderung mit dem Nachtwächter, Herrn Horst Hildenbrand Tel. 03 34 38/6 77 86

## Femifit durch's ganze Jahr



Femifit – mit Spaß zur Traumfigur

Es ist höchste Zeit, die Pfunde purzeln zu lassen, bevor ich mich an die Fettpölsterchen gewöhne und mich nur noch im Schlabberlook auf die Straße wage. Außerdem schwärmt meine beste Freundin davon, nach Zirkeltraining und einer persönlichen Ernährungsberatung wieder in ihre Jeans zu passen. Das muss mir doch auch gelingen! In der Altlandsberger Brunnenpassage erwarten mich rhythmische Musik, strahlendes Licht, Frauen, die sich auf ihre sportlichen Übungen konzentrieren und

dabei das Lächeln nicht verlieren. Eine Frau meines Alters kommt auf mich zu: „Hallo, willkommen.“ Ein Empfang, wie man ihn sich wünscht, wenn man zum ersten Mal und voller Unsicherheit ein Sportstudio betritt: Femifit-Frauen-Sport-Zirkel. Ein tolles Konzept wird hier umgesetzt. Frauen jeden Alters können neue Lebenslust gewinnen, Energien sammeln, ihre Figur verbessern, sich wieder körperlich fit machen. Dazu kommt ein umfangreiches Programm an Spezial- und Präventionskursen. Ich habe mich schon entschieden: ich werde ein kostenloses Probetraining absolvieren, mich zum Fatburner-Kurs anmelden und mache auch noch bei Kuba-Sumba mit. War 'ne prima Idee von meiner Freundin, mich hierher mitzunehmen – sie ist schon lange femifit-Mitglied.

Femifit-Frauen-Sport-Zirkel  
Inh. Grit Burkhardt  
Brunnenpassage/ Berliner Allee 37d  
15345 Altlandsberg  
Tel 03 34 39/6 60 39  
www.femifit.de

## Altlandsberger Gewerbeförderverein

Die Gründung des Altlandsberger GewerbeFörder-Verein 2000 e.V. entwickelte sich 1997 aus der politischen Arbeit von Lutz Bähr im Gewerbeausschuss der Stadt Altlandsberg und den Bemühungen des damaligen Bürgermeisters Ravindra Gujjala eine Unternehmervereinigung in Altlandsberg zu gründen. Nach mehreren Gründungsversammlungen einigte man sich auf eine Satzung und legte fest, zuerst einmal nicht als eingetragener Verein tätig zu werden. Das änderte sich dann im Jahr 2000. Zu diesem Zeitpunkt legte die Mitgliederversammlung fest, dass der Verein die Eintragung ins Vereinsregister betreiben sollte. Deshalb haben wir im Vereinsnamen zwar die 2000, können aber schon im nächsten Jahr unser 15-jähriges Jubiläum feiern. Über die Jahre haben sich sowohl das Profil als auch die Mitglieder geändert. Ursprünglich waren die Vorstellungen vieler Mitglieder davon geprägt über den Weg der Vereinsmit-



20 Jahre Gärtnerei Kühnlein, mit Unterstützung durch den AGFV Altlandsberger Gewerbe Förder Verein.

gliedschaft zu Geschäften, vor allem mit der Stadt, zu kommen. Das hat sich insoweit geändert, als dass man den Stammtisch des Vereins – jeden 1. Donnerstag im Monat um 19 Uhr im Dos Parejas – heute eher als eine Plattform sieht, um neue Kontakte zu knüpfen und sich wohl zu fühlen. Das kann sich erfahrungsgemäß auch geschäftsfördernd auswirken. Ein großes Anliegen ist es für uns, etwas für diese Stadt zu

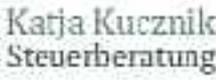
tun. Die Unternehmer generell sind ja oft schon Sponsoren für Vereine und städtische Einrichtungen. Das ist der AGFV2000 e.V. auch. So ist der Verein seit vielen Jahren an städtischen Veranstaltungen beteiligt, hat diese Internetplattform aus der Taufe gehoben und selbständig – sehr kostengünstig für die Stadt entwickelt – und über viele Jahre zu einem Netzwerk der Informationen ausgebaut. Ein Portal wie dieses aufzu-



bauen ist eine Herausforderung, nicht weil es technisch anspruchsvoll wäre, sondern weil es als Knotenpunkt für Informationen aller in der Stadt relevanten Gruppen, Vereine und letztendlich auch der Politik und der Stadtverwaltung funktionieren soll. Wir haben aber auch den Anspruch, mit der Politik zu kommunizieren, um sicher zu stellen, dass die Interessen der

Unternehmer berücksichtigt werden. Und da sind wir für jeden Fortschritt dankbar. Regelmäßige Besuche des Bürgermeisters Arno Jaeschke und des Gewerbeverantwortlichen der Stadt Kurt Heidemann unserer Stammtische bzw. Mitgliederversammlungen sind die Grundlage dafür. Dazu gehört auch, den Kontakt zu Gewerbevereinen in der Nachbarschaft und unserer

Partnerstadt in Polen zu pflegen. So sind wir in der S5-Region und darüber hinaus bekannt geworden. Als Neuerung wollen wir zur Verbesserung der Zusammenarbeit ein bis zweimal jährlich, zu einem Stammtisch der Vereine einladen. Die Gewerbetreibenden aller Ortsteile unserer Stadt sind jederzeit willkommen, unseren Stammtisch zu besuchen.

 Cornelia Vogt - Hauptvertretung		
		
		
		
		
		
		
		

## Gemütliche Wohnanlage für Senioren

Seit 1998 befindet sich auf dem Gelände des ehemaligen Krankenhauses die Curafin Seniorenresidenz KG. Dort gibt es 42 Wohnungen in drei Größenordnungen, von denen 6 rollstuhlgerecht eingerichtet sind, um bestmögliche Voraussetzungen zu schaffen. Die komfortablen Wohnungen sind mit barrierefreien Duschbädern und Einbauküchen ausgestattet. Wer nicht kochen möchte, kann das Angebot von „Katjas Gute Küche“ annehmen und im Speiseraum der Seniorenresidenz sein Mittagessen einnehmen. Auch Haustiere sind gern gesehene Gäste, wenn sie durch die Mieter selbst versorgt werden können. Die Wohnanlage bietet ein selbstbestimmtes Leben mit der Möglichkeit zur Pflege und Betreuung durch ambulante Pflegedienste aus der Region. Jede Wohnung ist für den Ernstfall auch mit einem Notrufsystem ausgestattet. Auf Wunsch erhalten die Mieter Unterstützung beim Haushaltseinkauf oder der Wahl von Hausarzt, Physiotherapie, Ergotherapie und Friseur. Monatliche Höhepunkte in der Seniorenresidenz sind gemeinsame Ausflüge und



Ausflug der Mieter zur Carlsburg

gemütliche Feiern. Diese organisiert Residenzleiterin Karin Rolle, welche ständig vor Ort ist und dadurch immer ein offenes Ohr für ihre Mieter hat.

**Curafin Seniorenresidenz KG**  
**Einrichtungsleiterin Karin Rolle**  
 An der Promenade 4 • 15 345 Altlandsberg  
 Tel. 03 34 38/6 31 00 • Fax 03 34 38/6 32 22

## Katja's Gute Küche

Das „Essen auf Rädern“ nutzen nicht nur Mieter der Seniorenresidenz, sondern auch immer mehr Hungrige in der Region, wie zum Beispiel Schulkinder, deren Eltern beide arbeitstätig sind. Da die gelernte Hotelfachfrau Katja Mann ihr Essen nicht in einer Großküche zubereitet, hat es eine hohe Qualität und schmeckt wie zu Hause zubereitetes. Da keine Anfahrtspauschale anfällt, liegen die Preise fest zwischen drei und vier Euro. Von Montag bis Freitag wird das Essen frisch zubereitet. Doch auch für das Wochenende kann man freitags zwei Extragerichte erwerben, die einfach in der Mikrowelle zu erwärmen sind. Zum Angebot zählen ebenso Outdoor-Catering und Partyservice.



**Katja's Gute Küche**  
 An der Promenade 4 • 15 345 Altlandsberg  
 Tel. 03 34 38/6 31 21 • Mobil 01 71/9 33 63 25

## Ärzteverzeichnis der Stadt Altlandsberg

### Innere Medizin

**Dipl.-Med. Ravindra Gujjala**  
 Berliner Allee 6, Tel. 03 34 38/6 00 00  
 15 345 Altlandsberg

**Dr. Christiane Herz**  
 Berliner Straße 30c, Tel. 03 34 38/6 02 27  
 15 345 Altlandsberg

### Zahnmedizin

**Dipl.-Stom. Martina Brietzke-Kirsch**  
 Berliner Allee 30a, Tel. 03 34 38/6 07 25  
 15 345 Altlandsberg

**Dipl.-Stom. Marion Rosenberg**  
 Berliner Straße 26, Tel. 03 34 38/6 00 05  
 15 345 Altlandsberg

### Notrufe

<b>Frauennotruf</b>	<b>Tel.01 70/5 81 96 15</b>
<b>Feuerwehr und Rettungsleitstelle</b>	<b>Tel.03 35/5 65 37 37</b>
<b>Krankenhaus Strausberg</b>	
<b>Rettungsstelle</b>	<b>Tel.033 41/5 22 73</b>
<b>Frauenberatungsstelle</b>	<b>Tel.033 41/49 61 55</b>
<b>Feuerwehr</b>	<b>112</b>
<b>Polizei</b>	<b>110</b>

## Imkernachwuchs kommt aus Altlandsberg

Honig ist nicht nur ein leckerer Aufstrich für ein knuspriges Frühstücksbrötchen. Honig ist eines der ältesten bekannten Nahrungsmittel überhaupt. Bereits seit 50 Millionen Jahren bevölkern Honigbienen die Erde; viel länger als wir Menschen. Ihr Honig lieferte bereits den Jägern und Sammlern der Steinzeit eine wertvolle Nahrungsquelle. Das älteste bisher bekannte Dokument, eine etwa 10000 Jahre alte steinzeitliche Höhlenzeichnung aus Spanien, zeigt „Honigjäger“, die ein Bienennest ausrauben, bei der Arbeit. Soweit zur Geschichte. Wir Ottonormalverbraucher wissen heute



Die älteste Süßigkeit der Welt besteht aus mehr als 180 verschiedenen Stoffen. Zucker ist Hauptbestandteil, daneben sind Mineralien, Enzyme, Vitamine und Aminosäuren enthalten.



Bei der Bearbeitung der Bienenwaben ist höchste Konzentration gefragt

kaum, wie viel Arbeit mit der Herstellung von einem Glas Honig verbunden ist. Die Arbeitsgemeinschaft „Junge Imker“ der Stadtschule Altlandsberg weicht uns in dieses Geheimnis ein. Acht Schüler zählt die Gruppe, die unter

der Leitung von Wolfgang Fischer in ihrem Biengarten am Erlengrund diesem schönen und auch produktiven Hobby nachgeht. Mit ruhiger Hand und äußerster Vorsicht – die Königin darf auf keinem Fall verletzt werden – arbeiten sich die jungen Imker in jedem Frühjahr bei der Durchsicht der Völker an das Brutnest der Königin heran. Finden sie in den Wabenzellen Eier, wird die Arbeit am Bienenstock eingestellt, damit das Volk nicht unnötig gestört wird. Zum Schutz vor Kälteeinbrüchen, werden zusätzliche Futterwaben in den Stock gegeben. In ihrer knallgelben Schutzkleidung sehen die jungen Imker ein bisschen aus wie Marsmännchen. Aber diese Verkleidung macht durchaus Sinn, haben die Schüler doch im wahrsten Sinne des Wor-

tes ein „stechendes Hobby“. Der Neuenhagener Wolfgang Fischer und die Biologielehrerin Veronika Struwe haben die Arbeitsgruppe nach einem „Tag der offenen Tür“ an der Schule ins Leben gerufen. Die Arbeit in der AG ist nicht nur eine schöne Bereicherung des Biologieunterrichts sondern auch aktiver Umweltschutz. Die jungen Imker bestätigen, dass ihnen die Arbeit am Bienenstock sehr viel Spaß macht. Auch mit den großen Imkern wird zusammengearbeitet: Im Rahmen der „Initiative Oberschule (IOS)“ arbeitet die Stadtschule Altlandsberg aktiv am Projekt „Imkerei – Arbeit im Verlauf der Sonne – ein Erlebnis der Natur“ mit dem Imkerverein Fredersdorf zusammen. Das Projekt wird aus Mitteln des „Europäischen Sozialfonds“ finanziert.

## Traumberuf Schäfer

Es kann sein, dass man sie trifft, wenn es gar nicht passt. Sie laufen über die Straße und es kann durchaus auch einige Minuten dauern, bis der Weg dann wieder frei ist. Aber wer genau hinsieht, kann auch gleichzeitig feststellen, alles geht geordnet und für diese Massen dann doch wieder recht schnell.

Die Rede ist von einer Schafherde. Erst nach der Wende in Deutschland erlangte der Schäferberuf eine Belebung. Bis dahin wurde die Aufzucht der Tiere zentral vorgenommen. In Altlandsberg werden nun schon seit einigen Jahren Meisterschaften dieser Zunft ausgetragen. Herausgeputzt stellen sich die Teilnehmer mit ihrer Berufsbekleidung einem für den normalen Betrachter recht

ungewöhnlichen Wettkampf. Schon diese Kluft verrät, sie haben einen Beruf, der erstens nicht alltäglich und zweitens mit einer Menge Tradition verbunden ist. Einige Berufsschäfer der Region treffen sich fast jährlich zu einem eigenen Wettkampf, bei dem sie ihren Beruf und die Kunst des Schafehütens gleichzeitig einmal vor einem Publikum demonstrieren. Diese Vereinsmeisterschaften galten bisher auch gleichzeitig als Qualifikation für die Landesmeisterschaften, und wer dort dann einen der vorderen Plätze belegt, darf

das Land Brandenburg bei den Deutschen Meisterschaften vertreten. Sieben Übungen gehören im Normalfall zum gesamten Wettkampf auf der grünen Wiese – in Altlandsberg vor der Erlengrundhalle ausgetragen. In den einzelnen Abteilungen der Prüfung geht es darum, die Tiere mittels des eigenen Haupt- und Beihundes zunächst auszupferchen, sie dann in ein so genanntes enges und weites Gehüt, sie anschließend im Trab zur Weide, und die Herde danach über eine enge Brücke zu führen. Weiterhin gilt es, das Verhalten im Verkehr als „Verkehrshindernis“ zu demonstrieren und die gesamte Herde abschließend wieder ein-



Bei den Vereinsmeisterschaften

Meisterschaften über den Parcours zu leiten oder besser gesagt zu hüten. Alles findet natürlich unter der Aufsicht eines Veterinärs statt. Der hat im Vorfeld schon zu prüfen, dass die Pässe der Hunde aktuell und die Tiere alle gegen Tollwut geimpft sind. Dass die Tiere ansonsten gut behandelt werden, ist selbstverständlich. „Für die Tiere selbst ist das gar kein Stress – im Gegenteil. Sie haben genügend Pausen und außerdem sind sie ja sonst auch den ganzen Tag unterwegs“, erzählt Knut Kucznik. Er war in den vergangenen Jahren Ausrichter und sozusagen der Gastgeber. Der Altlandsberger Schäfer Knut Kucznik, der unweit der Altlandsberger Erlengrundhalle auch seinen Hof bewirtschaftet, erzählt weiter: „Hauptprodukt der heutigen Schafzucht ist nicht etwa die Wolle, wie viele annehmen würden. Unsere wichtigste Einnahmequelle sind das Hammelfleisch und das Geld, das wir für die Pflege der Kulturlandschaft bekommen. Das heißt ganz einfach, die Tiere fressen Gras und sind sozusagen lebende Mähma-

schinen.“ Kucznik machte im Jahr 2010 Schlagzeilen, als er mit seiner etwa 150 Tiere starken Herde durch das Brandenburger Tor zog und den Hirtenzug 2010 mit eröffnete und auch öffentlich machte. Unter dem Motto „Wir pflegen die Landschaft, die Sie lieben“ zogen in der Folge Wanderschäfer mit ihren Tieren durch die Bundesländer Brandenburg, Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen und Rheinland-Pfalz. Mit dem Hirtenzug wollten die Schäfer auf ihre vielfältigen Leistungen der Schafhaltung aufmerksam machen. Gleichzeitig wollten sie die Öffentlichkeit für ihre Probleme, zum Beispiel mit der schier ausufernden Bürokratie, sensibilisieren. Außerdem sollen Verbraucher für den Konsum von heimischem Schaffleisch gewonnen werden, das oft in Konkurrenz zur Importware aus Neuseeland steht. Nach 1400 Kilometern durch Deutschland, die Niederlande, Belgien und Luxemburg endete der Hirtenzug im Oktober 2010 anlässlich des Grünlandtages in Trier.



Einer der vielen Wettkampfteilnehmer

schieren. Dabei werden nach strengen Vorgaben die Hütetechnik des Schäfers selbst und die Leistungsbereitschaft seiner Hunde bewertet. Die Flächen, die durch Furchen markiert sind, dürfen bei einem solchen Wettkampf von den Schafen nicht übertreten werden – sonst gibt es Punktabzüge. Diese Furchen symbolisieren die Hütefläche, die es einzuhalten gilt. Bis zu 300 Schafe gilt es, bei solchen



## Neuartige, innovative Trainingsmethode

**F**igurformung, Muskelaufbau und Entspannung. Mit diesen drei inhaltlichen Punkten beschäftigen sich die ausgebildete Fitnesstrainerin Kerstin Stockheim und ihre zwei Mitarbeiterinnen im carpe momentum, welches am 03.09.2010 eröffnet wurde. Mit der Elektro-Muskel-Stimulation, kurz EMS, werden durch gezielte Reizsetzung schon bei ein bis zwei Anwendungen spürbare Ergebnisse bei Muskelaufbau und Fettabbau erzielt. Auch Kunden, die muskulär bedingte Schmerzen verspüren, können durch diese Methode Linderung erfahren. Bei diesem hocheffizienten Training tragen die Kunden eine Weste mit integrierten Elektroden, welche 93%



*Mit Ihrer neuartigen Methode konnte sie schon Vielen helfen die Pfunde purzeln zu lassen*

der gesamten quer gestreiften Skelettmuskulatur erreichen. Zum Entspannen bietet

das Studio eine Brainlight-Lounge – einen Kompakt-Sessel, in dem man neben einer Shiatsu-Massage durch Kombination von Licht und Musik zur Entspannung geführt wird. Natürlich kann man dieses Verfahren mit der EMS-Methode kombinieren. Termine werden nach Vereinbarung vergeben und jeder Kunde erhält ein kostenloses Probetraining. Vereinbaren Sie telefonisch einen Termin, oder schauen Sie doch einfach mal vorbei – ein Besuch lohnt sich.

**carpe momentum**  
**Inh. Kerstin Stockheim**  
**Eggersdorfer Straße 42a**  
**15370 Petershagen**  
**Tel. 03 34 39/92 98 64**  
**www.carpe-momentum.net**

## Partner bei Steuern

**W**o sechzig Prozent der Weltsteuerliteratur allein Deutschland betrifft, sind Fachleute unentbehrlich.



Die beiden Geschäftsführer Hardy und Giselher Gudzinski und ihr Team verfügen über langjährige Erfahrungen und qualifizieren sich kontinuierlich weiter. In allen Fragen der Steuer- und Unternehmensberatung sowie der Unternehmensnachfolge und der treuhänderischen Tätigkeit, etwa bei der Verwaltung von Vermögen, der Wahrung fremder Interessen bei wirtschaftlichen Angelegenheiten, ist die ATG ein vertrauensvoller und anerkannter Partner.

**ATG Altlandsberger Treuhandgesellschaft**  
**Steuerberatungsgesellschaft mbH**  
**Strausberger Straße 5 • 15345 Altlandsberg**  
**Tel. 03 34 38/6 44 90 • Fax 03 34 38/6 44 98**

## Gut versichert

**W**elche Versicherung ist die richtige für mich? Diese Frage stellen sich viele und Brigitte Manzke hat Antworten darauf. Seit 10 Jahren berät sie ihre Kunden, um diese bestmöglich abzusichern.



Egal, ob Familienabsicherung oder Altersvorsorge – zusammen mit dem Auszubildenden Eric Kellner und Bürokraft Christiane Schmolinske werden die Anliegen individuell und kompetent bearbeitet. Zu den Leistungsangeboten gehören alle wichtigen Versicherungen, Investmentfonds und auch Bankprodukte der Allianz. Das Büro ist montags und mittwochs von 10.00 bis 13.00 Uhr und dienstags und donnerstags von 14.00 bis 19.00 Uhr besetzt.

**Allianz Agentur Altlandsberg**  
**Hauptvertreterin Brigitte Manzke**  
**Berliner Straße 11 • 15345 Altlandsberg**  
**Tel. 03 34 38/1 57 02 • Fax 03 34 38/1 57 08**  
**www.manzke-allianz.de**

**DEINZER + WEYLAND**



**DEWEtech.de**

Top Marken! Top Service!

Wir, die Deinzer + Weyland GmbH mit neuem Logo, sind ein Fachgroßhandel für Haus- und Gebäudetechnik. Für unsere Kunden haben wir ganzjährig etwa 25.000 Artikel aus den Bereichen Sanitär, Heizung, Lüftung, Installation und regenerative Energien auf Lager. Als Partner im dreistufigen Vertriebsweg unterstützen wir Sie durch unsere aktuelle Fach- und Marktcompetenz. Wir handeln ausschließlich Markenprodukte und bieten hervorragenden Service sowie umfangreiche Beratungsbistungen. Sonderwünsche zu Anlieferungen verwirklichen wir durch unser umfangreiches Know-how im Bereich Logistik.

**Wir handeln für unsere Kunden: Top Marken! Top Service!**

**Niederlassung Altlandsberg**

An der Mühle 1 • 15345 Altlandsberg  
 Tel.: 0334 38/547 0 • Fax 0334 38/547 44

## Sie haben etwas zu erzählen – wir schreiben es für Sie auf – Ihr Stadtmagazinverlag

**15** Jahre sind wir bereits am Markt. Genau so lange sammeln und veröffentlichen wir die Geschichten unserer Kunden – Ihre Geschichten: Wir bewerben Sie nicht nur, wir zeigen die Gesichter Ihres Unternehmens, die dieses erst erfolgreich machen. Leider bietet unser Medium nicht ausreichend Platz, um Ihnen und Ihrer Firma wirklich ein Denkmal zu setzen, um etwas mehr zu erzählen, das Sie vielleicht uns erzählen und wir für Ihre Familie, Ihre Mitarbeiter und Ihre Freunde bewahren wollen. Wir wissen aus vielen Gesprächen, dass Sie an

einem solchen Angebot Interesse haben. Deshalb möchten wir Ihnen diesen Wunsch



erfüllen und bieten Ihnen an, Ihre Firmengeschichten oder auch Ihre Familiengeschichte, bis hin zur eigenen Biografie, für Sie aufzuschreiben und ansprechend aufzubereiten – als ein wahres Kleinod für Mitmenschen und Nachkommen.

Sind Sie interessiert, so schreiben Sie uns bitte. Die Geschichten der ersten drei Interessenten/-innen schreiben wir für Sie kostenfrei auf – als Referenz für andere, die sich dann trauen, uns ihre Geschichten anzuvertrauen. Wir freuen uns darauf,

Ihr Andreas Schönstedt

## Wer ist der Mann mit der schwarzen Kutte und dem markanten Hut?

Ist in der S5-Region und vor allem in der Stadt Altlandsberg ein Event angesagt, dann ist auch immer ein Mann mit dabei, der mit seiner schwarzen Kluft und seinem markanten Hut auffällt. Der Nachtwächter ist eine Institution und ein Markenzeichen von Altlandsberg. Und nicht nur hier kennt man ihn. Als Botschafter seiner Stadt macht er auf charmante aber auffällige Art Werbung für die Stadt, die ihm im Laufe der Jahre zur Heimat geworden ist. Doch wer ist Horst Hildenbrand eigentlich? Jedenfalls kein echter Brandenburger, wie man schon am Dialekt erkennt. Mit leichtem Unterton erklärt er: „Ich komme aus Hessen.“

In Gelnhausen ist er geboren, ging dort zur Schule und absolvierte im Anschluss daran eine Kochlehre. Der Beruf brachte ihn viel in der Welt herum. Er arbeitete im Stadthotel Växjö/Schweden und war Sous-Chef/Küchenschef der SAS Catering am Flughafen Frankfurt/Main. Eine Zeitlang versuchte er sich auch als selbstständiger Gastronom.

Irgendwann aber wollte er einmal etwas ganz anderes zu machen. Bei Hewlett-Packard bot sich die Chance einer zweiten Karriere. Nach einigen Zwischenstationen im Unternehmen wurde Hildenbrand Calculator Program Manager, was heißt, dass er für Vertrieb und Marketing im Unternehmen sowie für die Entwicklung von Verkaufsstrategien für Deutschland, Österreich und die Schweiz verantwortlich war. Mit Einzug des Computerzeitalters mussten neue Verkaufsstrategien ent-

wickelt und Händlernetze aufgebaut werden, Mitarbeiter waren zu schulen. Ständig gab es neue Herausforderungen. In dieser Zeit hatte er selten einen normalen Achtstunden-

tag. Erfolgreich wie er war, wuchs sein Aufgabenbereich. Neben dem deutschen Sprachraum betreute er nun auch Italien, Griechenland, die Türkei, Südafrika und die Län-

der Osteuropas. 1998 machte er sich mit seiner eigenen Beratungsfirma Triple S Consulting im Sportmarketing wieder einmal selbstständig. Kunden sind bekannte Clubs wie die Eisbären Berlin oder die Dresdner Eislöwen. Auch die AMS Arndt Motor Sport sowie die Handballer von Empor Rostock profitierten von seinem Service.

Doch neben der beruflichen Karriere engagierte sich Hildenbrand gern und immer wieder ehrenamtlich für andere Menschen: Bei Hewlett-Packard als Mitglied des Gesamtbetriebsrates oder aber als Gründungsmitglied im Verein zur Förderung der Deutschen Stiftung Querschnittslähmung. Als ehrenamtlicher Seniorexperte ist er im deutschen Seniorexpertenservice organisiert und leistet wichtige Beratungsarbeit im Ausland, so unter anderem in Weißrussland und Russland. In den Ural und bis nach Sibirien führen ihn Aufträge zur Beratung einheimischer Unternehmen in Marketingfragen und zur nachhaltigen Ausweitung ihrer

Märkte. Trotz dieser vielfältigen Aufgaben hat er noch Lust und nimmt sich auch die Zeit, im Redaktionskollegium Altlandsberger Stadtmagazin mitzuarbeiten und als Jugendschöffe am Amtsgericht Strausberg Recht zu sprechen.

Wie lieb ihm in den Jahren seine Stadt geworden ist, zeigen die von ihm initiierten Stadtrundgänge, bei denen er die Teilnehmer mit viel Liebe zum Detail und großer Sachkenntnis in die Schönheiten und Geheimnisse von Altlandsberg einweihet.

*Der Tag geht zu Ende, das Tagewerk vollbracht,  
man legt sich zur Ruhe, und leis', kommt die Nacht.  
Jetzt ist es Zeit für mich, meine Runden zu dreh'n,  
und wenn alle schlafen, nach dem Rechten zu sehn.*

*Ich geh' durch die Straßen, leis' halt mein Schritt,  
meine Augen sind wachsam, bekommen alles mit.  
Ich schaue nach allem, was mir scheint hier fremd,  
doch nichts, nur 'ne Katze, und ein Hund der bellt.*

*Dann kommen die Stunden, die ich laut verkünd',  
das alle hier wissen, wie sicher sie sind.*

*Die Sterne am Himmel, und auch der Mond,  
sind meine Freunde, wir haben das gleiche Los.*

*Die Gedanken sie kommen, meinen dies oder das,  
sind meine Begleiter, erzählen oft was.*

*Bringen Wünsche und Sehnsucht, doch alles nur Traum,  
wir Menschen sind so, man glaubt es selbst kaum.*

*So gehen die Stunden, der Tag kehrt zurück,  
die Nacht geht zu Ende, oft auch der Traum vom Glück.  
Jetzt heißt es wieder ans Tagewerk zu geh'n,  
Sein Leben gestalten, das oftmals nicht schön.*

*Auch ich geh' nach Hause, mach's wie Sterne und Mond,  
vertrau' auf die Sonne, die am Himmel nun thront.  
Der Lauf unseres Lebens, ist Tag und auch Nacht,  
ein jeder verantwortlich, was er daraus macht.  
Die Familie und die Freunde, sind es einfach wert,  
unser Leben gestalten, das man nichts entbehrt.  
Ich wünsche Euch allen, von Herzen viel Glück,  
seit immer willkommen, und kehrt bald zurück.*

Horst Hildenbrand  
Nachtwächter von Altlandsberg  
Minsk 26.07.2006



**Anglergemeinschaft Altlandsberg e.V.**

Smoger Wolfgang, Tel. 0 30/9 31 05 45  
 Märkische Allee 294, 12 687 Berlin  
**Altlandsberger Gewerbeförderverein 2000 e.V.**  
 Lutz Bähr, Tel. 03 34 38/6 72 25, 01 71/9 91 26 60  
 Paulshof 5, 15 345 Altlandsberg  
**Allgm. Deutscher Rottweilerklub e.V.**  
 Olaf Ludewig, Tel. 03 34 38/6 06 87  
 Kleiststraße 7, 15 345 Altlandsberg  
**AG zur Zucht Altdeutscher Hütehunde**  
 Knut Kucznik, Tel. 03 34 38/6 43 65  
 Mobil 01 60/98 95 34 91  
 Berliner Straße 32, 15 345 Altlandsberg  
**Freundeskreis der evangelische Stadtkirche Altlandsberg**  
 Hartmut Spühr, 03 34 39/7 82 11  
 Buchholzer Straße 18, 15 345 Altlandsberg  
**Förderverein Feuerwehr Altlandsberg e.V.**  
 Mathias Körper, Tel. 03 34 38/6 10 22  
 Heidestraße 2, 15 345 Altlandsberg  
**Förderverein der Bibliothek**  
 Klaus Schmitt, Tel. 03 34 38/6 72 16  
 Bettina-von-Arnim-Straße 8, 15 345 Altlandsberg  
**Heimatverein Altlandsberg e.V.**  
 Dr. Hartmut Niedrich, Tel. 03 34 38/6 00 46  
 Gähdestraße 8, 15 345 Altlandsberg  
**Haus & Grund Märkisch-Oderland e.V.**  
 Winfried Scharf, Tel. 03 34 38/1 54 45  
 Mobil 01 71/8 35 18 65  
 Berliner Straße 23, 15 345 Altlandsberg  
**Helfen-Hilft e.V.**  
 Lutz Wagner, Tel. 03 34 38/6 09 42  
 Berliner Straße 28, 15 345 Altlandsberg  
**Hundesportverein Altlandsberg e.V.**  
 Lutz Nabra, Tel. 0 33 42/8 06 26  
 Kleiststraße 15, 15 366 Neuenhagen  
**Jugendrotkreuzgruppe**  
 Veronika Struwe, Tel. 03 34 38/6 04 41  
 Amtswinkel 1, 15 345 Altlandsberg  
**Klub der Frauen Altlandsberg e.V.**  
 Grit Burkhardt, Tel. 03 34 38/6 73 09  
 Am Markt 1, 15 345 Altlandsberg  
**Kleingartenverein „Mühlenfließ Altlandsberg e.V.“**  
 J. Schmetzer, Tel. 0 30/9 35 83 88  
 Neu Hönow 15a, 15 345 Altlandsberg  
**Keramikzirkel Altlandsberg e.V.**  
 Despina Hosemann, Tel. 03 34 38/6 03 49  
 Berliner Allee 37a, 15 345 Altlandsberg  
**Karneval der Kulturen e.V.**  
 Ravindra Gujjula, Tel. 03 34 38/6 02 62  
 Falladaweg 16, 15 345 Altlandsberg  
**Lions Club Altlandsberg**  
 Ravindra Gujjula, 03 34 39/6 00 00  
 Berliner Allee 6, 15 345 Altlandsberg  
**MTV 1860 Altlandsberg e.V.**  
 André Witkowski, Tel. 03 34 38/6 41 96  
 Poststraße 9, 15 345 Altlandsberg

**OBBC Ost Brandenburger Bulldog Club e.V.**

Thomas Pieper, Tel. 03 34 38/1 58 52  
 Schwerinstraße 21, 15 345 Altlandsberg  
**Ortsgruppe des Sozialverbandes Deutschland e.V.**  
 Ortsgruppe MOL S5-Region  
 Lutz Wagner, Tel. 03 34 38/6 09 42  
 Berliner Straße 4, 15 345 Altlandsberg  
**Schützengilde Altlandsberg 1845 e.V.**  
 Olaf Graminsky, Mobil 01 73/2 04 30 01  
 Berliner Allee 36, 15 345 Altlandsberg  
**Schäferrei Ruppiner Land**  
 Knut Kucznik, Tel. 03 34 38/6 43 65  
 Berliner Straße 32, 15 345 Altlandsberg  
**United Dancing Angels**  
 Franz Andreas, Mobil 01 71/5 31 40 07  
 Waldweg 10, 15 345 Altlandsberg  
**Verein für Kultur und Modellbau Altlandsberg e.V.**  
 Erich-Wilhelm Heinicke, Tel. 03 34 38/6 00 44  
 Gähdestraße 6, 15 345 Altlandsberg  
**Verein „Märkisches Landvolk“**  
 Andreas Neumann, Tel. 03 34 38/6 75 77  
 Herderstraße 3, 15 345 Altlandsberg  
**NABU, Ortsgruppe Altlandsberg**  
 Robert Preis, Tel. 03 34 38/51 70  
 Straße des Friedens 7, 15 345 Altlandsberg  
**Altlandsberger Schlosskirche e.V. i.G.**  
 Manfred Andruleit, Tel. 0 33 41/31 15 60  
 Krummenseestraße 1, 15 345 Altlandsberg  
**Jugend- und Kulturverein Bruchmühle e.V.**  
 Daniel Bergemann, Tel. 03 34 39/14 45 71  
 Kastanienallee 49, 15 345 OT Bruchmühle  
**SG 47 Bruchmühle e.V.**  
 Joachim Günther, Tel. 03 34 39/7 78 25  
 Landsberger Straße 30, 15 345 OT Bruchmühle  
**Ortsförderverein Gielsdorf e.V.**  
 Sigrid Abendroth, Tel. 0 33 41/25 02 01  
 Am Rötseetal 5, 15 345 OT Gielsdorf  
**Reit- und Fahrverein Gielsdorf e.V.**  
 Claudia Branz, Tel. 0 33 41/2 51 70  
 Alt-Gielsdorf 68, 15 345 OT Gielsdorf  
**VSG**  
 Ursula Eckert, Tel. 0 33 41/31 31 46  
 Am Schloßsee 4, 15 345 OT Gielsdorf  
**Kindergartenverein Wegendorf e.V.**  
 Michael Elstermann, Tel. 03 34 38/6 71 40  
 Rosenstraße 17, 15 345 Wegendorf  
**Förderverein Dorfkirche Wegendorf**  
 Enrico Konkel, Mobil 01 51/53 36 76 81  
 Lärchenweg 24, 15 345 Wegendorf  
**Kultur-GUT und Sport e.V. Wesendahl**  
 Martina Sörgel  
**Förderverein Kirche Wesendahl e.V.**  
 Uwe Sack, Tel. 03 34 39/5 92 24  
 Mobil 01 71/6 46 40 90  
 Busentscher Weg 23a, 15 370 Fredersd.-Vogelsdorf

**Als Sportstadt weit bekannt**



**S**chaut man in die Weltchronik, so ist das Jahr 1860 ein eher unspektakuläres gewesen. Große Welt ereignisse, Katastrophen, Erfindungen oder Ähnliches, wie sie in diesen Jahren Mitte des 19. Jahrhunderts üblich waren, gab es wenig, und so bleibt die Jahreszahl nur durch den Sport bis heute bekannt. Überall in der Mark Brandenburg regte sich das Interesse am Sport, speziell am Turnen, und zahlreiche Vereinsgründungen waren das Ergebnis. 1859 gründete sich der Turnverein Wriezen und im Jahr 1860 weitere elf Vereine, darunter am 24. August der MTV 1860 Altlandsberg. Damit ist der MTV

höchstwahrscheinlich der älteste Sportverein Brandenburgs, der durchgängig bis heute noch besteht und nunmehr sein 150-jähriges Jubiläum feiern konnte. Am 1. Oktober 1948 wurde die SG Grün-Weiß Altlandsberg gegründet, aus der später, wie es in der DDR üblich war, eine Betriebssportgemeinschaft wurde. In Altlandsberg hieß sie BSG Traktor. Neben Leichtathletik und Fußball war aber immer der Handball das Aushängeschild. Die Männer schafften 1954, dem Fußballjahr in Deutschland, den Sprung in die Bezirksliga. Es folgte 1956 eine DDR-Vizemeisterschaft im Hallenhandball. Altlandsberg wird weit über die Orts-grenzen hinweg bekannt und auf sportlichem Gebiet gefürchtet. Am 2. Oktober 1990 erhielt der „Männer Turn Verein 1860 Altlandsberg“ den ursprünglichen Namen zurück und es begann erneut eine rasante Entwicklung. Ende der 90er Jahre trainieren und spielen beim MTV fast 30 Nachwuchs- und Erwachsenen-

mannschaften. Den ersten Durchbruch auf der Landes-ebene erreichte das Team der 1. Männermannschaft unter Trainer Thomas Herold 1996 als Meister der Landesliga Nord-Ost mit dem Aufstieg in die Verbandsliga, der zweit höchsten Spielklasse Brandenburgs. Im Dezember 1999 war es so weit. Die Erlengrundhalle wurde für Schul-, Sport- und Kulturveranstaltungen eröffnet, und auch das Sportgelände am Bol-lensdorfer Weg erhielt 2004 einen zweiten neuen Fuß-ballplatz. Dem MTV stand 139 Jahre nach seiner Grün-dung endlich eine Sporthalle zur Verfügung. Sportlich ging es weiter steil nach oben und allein die Bilanz von 50 Meis-terschaftstiteln, darunter 13 Landesmeistertitel und zwei Landespokalsiege, ist mehr als beeindruckend. Die 1. Handball-Frauenmannschaft gewann in den Jahren 2002 und 2005 jeweils den Hand-ball-Landespokal. Mit dem Gewinn der Landesmeister-schaft 2006 unter Trainer Ferenc Remes stiegen die Frauen erneut in die Regio-nalliga Nordost auf und star-teten sofort als Meister bis in die 2. Bundesliga durch.



Stadtmagazin Altlandsberg

## Altlandsberger SattelFest – Die Stadt Altlandsberg lädt ein

Der traditionelle Auftakt für alle Fahrradbegeisterte wird wie in jedem Jahr in der Märkischen S5-Region in Altlandsberg gefeiert. Touren von Hönow, Rüdersdorf, Bernau, Friedrichshagen, Marzahn, Strausberg, Fredersdorf, Vogelsdorf, Petershagen-Eggersdorf, Neuenhagen und viele weitere werden dazu im Vorfeld geplant. Alle Sternfahrten haben

schließlich ein Ziel: den Altlandsberger Marktplatz. Der Mol Cycling Cup und eine kleine Friedensfahrt für Schüler ab der 1. Klasse standen auch im April 2011 auf dem Programm und alles war mit einem großen Schuss bunter Unterhaltung gemischt. Wer diesen Auftakt verpasst hat, hier ein kleiner Trost: Auch 2012 wird es wieder ein SattelFest geben.



## In den Urlaub reiten

Diese Art der Erholung mag für viele seltsam sein, da es heutzutage einfacher ist, sich in ein Flugzeug zu setzen und nur wenige Stunden später am Erholungsort einzutreffen. Doch die Natur in vollen Zügen genießen, die Landschaft bestaunen und der direkte Kontakt zum eigenen Tier machen den Ritt von Ort zu Ort für immer mehr Menschen attraktiv. Für diese Art der Reise hat Holger Arbeiter, der sich schon seit 30 Jahren mit der Pferdezucht beschäftigt, die ideale Übernachtungsmöglichkeit geschaffen: Aus der alten Schäferei in Altlandsberg hat er einen Landwirtschaftsbetrieb und eine Wanderreitstation geschaffen, in der er in den Sommermonaten Stall und Unterkunft für die Reiter anbietet. Besondere Höhepunkte sind in jedem Jahr das Kutschertreffen zu Himmelfahrt und das Reiterfest im Herbst, welches mit Attraktionen wie einem Zehnkampf und dem anschließenden Countryabend viele Gäste anlockt. Ein Besuch lohnt sich, denn das Glück der Erde liegt auf dem Rücken der Pferde.



Hier erlebt man ein Gefühl von Freiheit, wie es die alten Cowboys schon hatten

**Landwirtschaftsbetrieb & Wanderreitstation  
Altlandsberg Vorwerk  
15 345 Altlandsberg  
0171/4149034**

## Willkommen im Gutshaus

Wahrlich staunen würde der altehrwürdige Amtsrat Heinz Schrader, was aus seinem 1882 errichteten Wohn- und Dienstgebäude so geworden ist: Ein lebendiger Treffpunkt, der ein stimmiges Ambiente für kulturelle Veranstaltungen bietet. Planen Sie also eine Hochzeit, ein Firmenjubiläum oder ein Klassentreffen oder einfach nur Gäste und Freunde nach Altlandsberg einzuladen, im Gutshaus ist Ihre Veranstaltung gut aufgehoben. Neumann Eventgastronomie – seit 1995 erfolgreich im Veranstaltungs- und Partyservice sowie Catering mit derzeit 25 engagierten Mitarbeitern – empfiehlt sich gern für die Betreuung Ihres Events. Frank Neumann, bekannt als erfolgreicher

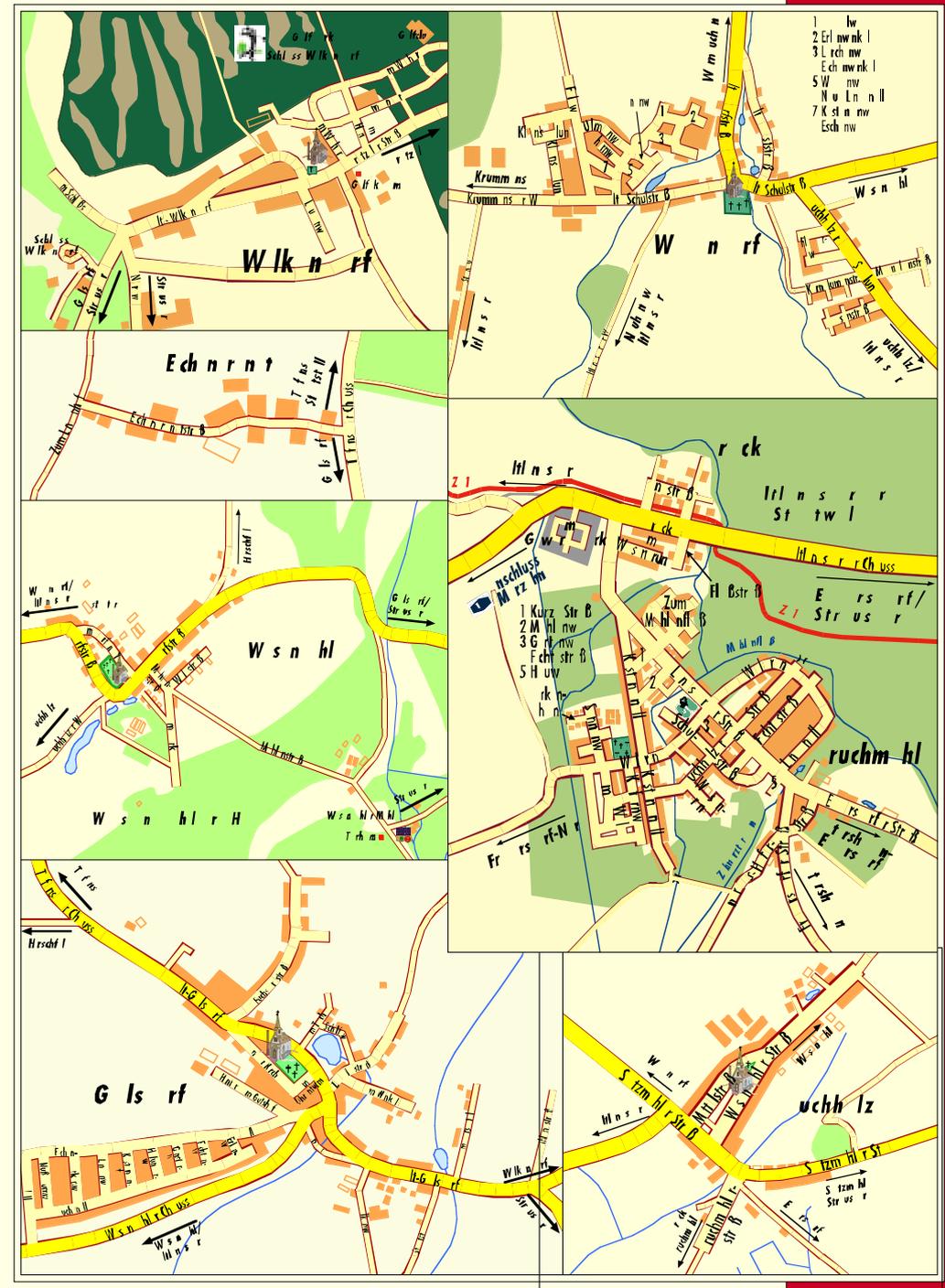


Ein Erlebnis – Feiern im Gutshaus Altlandsberg

Betreiber des Marzahner und auch des Hönowers Krugs, serviert seinen Gästen das Beste aus Topf und Küche in Form opulenter Buffets; je nach Wunsch von Spezialitäten aus der Region bis zu mediterranen oder auch mexikanischen Köstlichkeiten. Ziemlich alles ist möglich von „einfach rusti-

kal“ bis zum extravaganten „VIP-Buffer“ – alles unter der Devise: „kompetent – preiswert – zuverlässig“ und zusätzlich als „rundum-sorglos-Paket“ angeboten: Vom Geschirr, dem Personal, Live-Musik bis zum DJ wird jeder Wunsch erfüllt. Das alles zu ehrlichen Preisen und ohne Agenturaufschläge. Sie und Ihre Gäste werden zufrieden sein – und die Stadt Altlandsberg gewinnt ganz gewiss neue Freunde, die gern einmal wieder vorbei schauen.

**Betreiber des Gutshauses:  
Stadt Altlandsberg  
03 34 38/1 56 22  
Sie erreichen Neumanns  
Eventgastronomie unter:  
www.neumann-gastro.de  
Mobil 0172/3896606**





## Häuserträume gehen in Erfüllung

Geht es um die Erfüllung des Traumes vom eigenen Haus, ist die markon-haus GmbH der richtige Ansprechpartner. Das Unternehmen bietet den kompletten Rundumservice. „Während Sie Ihre Freizeit genießen, organisieren wir alles um Ihren Hausbau“, lautet die

Devise der markon-haus GmbH. So kümmert sich das Unternehmen um die amtlichen Vermessungsunterlagen wie Flurkartenauszug, Lageplan, Feinabsteckung usw., um Baugrundgutachten, Bauantragsunterlagen und Baugenehmigung, Statik, Wärmeschutznachweis, Baumfällgenehmigung, Kampfmittelbeseitigung und vieles mehr; ordert – falls erforderlich – Prüfstatiker und Schornsteinfeger, kümmert sich um Hausanschlüsse wie Strom, Wasser, Abwasser und Gas sowie die notwendigen Versicherungen. Die markon-haus GmbH steht mit ihrer mehr als 19-jährigen Firmengeschichte für ein solides Agieren in der Region. Das leistungsstarke Unternehmen baut nach individuellen Kundenwünschen in Brandenburg und Berlin.



**markon-haus GmbH**  
 Radebrück 13  
 15345 Altlandsberg OT Bruchmühle  
 Tel. 03 34 39/9 1939  
 Öffnungszeiten:  
 Mo-Fr 7 – 19 Uhr • Sa-So 11 – 16 Uhr

**Sparkasse.**  
**Gut für Altlandsberg.**

Jetzt können Sie...  
**Sparkassen-Finanzkonzept**  
 Sicherheit Vermögens Altlandsberg

Sie finden uns in der Berliner Straße 30 in Altlandsberg. Telefon: 03341 340-300.

[www.sparkasse-mol.de](http://www.sparkasse-mol.de)  
 Wenn's um Geld geht...

**Sparkasse**  
 Märkisch-Oderland

Straßenverzeichnis		August-Schmidt-Straße		C4		Chamissostraße		C5		Gärtnerweg		B4		Kirchgasse		C3(8)		Mehrower Weg		AC2		Straße des Friedens		BC3	
Akazienstraße	BC1	Bahnhofstraße	B5	Droste-Hülshoff-Straße	C4(4)	Goethestraße	C1	Gebrüder-Grimm-Str.	BC5(6)	Kirchplatz	C2-3	Mendelsohnstraße	B4	Steinstraße	C5										
Alexander-Giertz-Str.	C4	Beethovenstraße	BC5	Ebereschenstraße	C1	Kirchstraße	BC4	Goethestraße	BC4	Kirschallee	C3	Neuhagener Ch.	B4-5	Triftweg	D2										
Am Bahnhof	C3	Berg auf	D2	Edisonstraße	AB4	Kirschallee	C3	Grade Straße	C4	Kleinststraße	B5	Neuhönow	D1-2	Umgehungsstraße	C5-E3										
Am Feldrain	AB1	Berliner Allee	B4-C3	Eichendorfstraße	B5(5)	Klosterstraße	C3	Grimmelhausenstraße	B4-5(1)	Königsweg	AB4	Novalisplatz	B5	Waldallee	AB4										
Am Fließ	C5	Berliner Straße	C3	Erikastraße	B4	Landstraße	C3	Heidestraße	A4	Krummenseestraße	A1-3	Paulshof	AB1	Waldweg	BC4										
Am Markt	C3	Bernauer Straße	C2-3	Eschenstraße	C1	Lessingstraße	C4	Heinrich-Heine-Straße	BC4	Leutinger Ring	C5	Poststraße	C3	Weidenstraße	B1										
Am Röhsee	B4	Bettina-v.-Arnim-Straße	C5	Falladaweg	B4	Lindstraße	C2	Herderstraße	C4(3)	Lindenstraße	C1	Rosenweg	B4	Weißdornstraße	C1										
Am Strausberger Tor	C3	Blumberger Weg	AB2	Feldstraße	C1	Ludwig-Keusch-Platz	C5(7)	Hirtengasse	C3	Ludwig-Keusch-Platz	C5(7)	Sassedamm	C3	Werneuchener Weg	C1-2										
Amtswinkel	C2	Bollersdorfer Weg	C4-D3	Feuerwehrweg	BC1	Matzstraße	C4	Hönower Chaussee	AB4	Matzstraße	C4	Schillerstraße	B5	Weststraße	B3-4										
Am Wallgraben	C3	Bredowstraße	C4	Fontanestraße	B4-C5			Jürgen-Jäckle-Straße	C4			Schwerinstraße	C4	Wiesengrund	C4										
An den Scheunen	D3	Brunnenpassage	BC3	Fred. Chaussee	D3-E5			Karl-Liebkecht-Straße	C2			Seeberger Straße	AB2	Wilhelm-Busch-Straße	B4-5(2)										
An der Mühle	A2-4	Buchenstraße	B1	Friedrich-Ebert-Straße	B4			Karl-Marx-Straße	B4			Strausberger Straße	CD3	Zum Erlengrund	C3										
An der Promenade	C3	Buchholzer Allee	C2-E1	Gähdestraße	C4			Kastanienstraße	C1			Zur Holzseefer	D3	Zur Storchenviese	D3										
August-Bebel-Straße	B4																								

Bungalow Landhaus Stadthaus  
Wovon träumen Sie?



Wir helfen Ihnen  
Ihr Traumhaus zu finden



**markon haus** - Villa 1 - 10147 Alteslandweg 107 Badersloh - Badstube - Q  
Tel: 03 04 94 36 - 8 19 00 00 - 0 7 00 - 10 00 Uhr - 04 7 04 11 00 - 19 04 Uhr  
Siedler Bauwerkstatt - 10178 Berlin - Gernerwerdplatz 2 (S. 90) - 1. Stockwerk Markt  
Tel: 030 421 80 00 00 - Mo - Fr 11 00 - 18 00 Uhr / Sa - So 11 00 - 16 00 Uhr  
Musterhaus in Gravelberg, Heuerhagen, CROW, Berlin und Dresden

[www.markon-haus.de](http://www.markon-haus.de) **markon haus**